



Schwoweblatt Nr. 13

zammgestellt vun **Helen Alba**
300488Timisoara, Calea Sagului 21, sc. B, ap. 43

Telefon: 0256-245590

E-Mail: albah@web.de

www.lenauheim.de



Urlaub mit Hindernisse (I)

Hallo, do sin ich wieder! Un mit mir aach unser Schwoweblatt! Ich hoff, ihr hat alli mitnaner de Summer gut iwerstann un sin mer sicher, dass der schun seit langem uf e Leweszaiche gewart hat! Ja, aach Urlaub muss de Mensch mache. Un de meiniche han ich teelweise im Sachsebad Geoagiu verbrung. Es war nit es erschti Mol, dass ich un mei bessri Hälft dortehin gfahr sin, for unsrem Rheuma an de Leib zu ricke. Desjohr wars awer knapp. Weil mer noch ke Rentner sin un keener Gewerkschaft, also keem Sindikat, angeheere, hat so e Tourismusagentur uns phaar guti Millione abzoppe wille. Un weil mer die nit ghat han (un grad wann mer se ghat hätte, hätte mer mit Sicherheit anre Anwert derfor gfun), han mer uns bei Privatleit inquatiert, han uns verkeschticht, wie mer halt han kenne un die Behandlung, ja derfor han mer halt Tschubuk gin misse. Jedenfalls sin trotzdem Millione drufgang, doch mir han uns alles so ingeteelt, dass mer nor sovill ausgin han, wiewill uns halts unser Gsundheit wert war. Natierlich ware mer aach an dem Strand un weil Hochsummer war hats nor so gewuwwelt vun Leit. Jung un Alt hat sich in dem Thermalwasser getummelt, oder hat sich bronsiere gelost. Was mer do nit alles gsiehn hat kenne: Badedresse in eem oder geteelt, die junge Mädle un Weiwer han nor so e bissl was rum sich ghat, manchi han sich sogar owe ohne gezeichnet. Mei Mann hat behaupt, dass des jo e Augenweide for akar welles Mannsbild is un ich han nix dergeje ghat, dass er sich satt schaue hat kenne. Ob er was dervun ghat hat, des weeiß ich nit. Er jedenfalls hat behaupt, dass er sich derbei pudelwohl gfiehl hat, un Schaue, des hat ne jo nix gekoscht. Mit unsrem Quatier wär jo alles scheen un gut gewenn, wann nit noch fünf anri Zimmre bsetzt gewenn wäre. Un die Leit sin halt wie se sin. Mir han meischt bis noh Mitternacht ke Ruh finne kenne. Die een han gezecht un feichtfrehlich halwi Nächts bei Weib, Wein un Gsang verbrung, anri han sich die Nacht in dere Disko um die Ohre gschlaa un wann se hemkumm sin han se so gepollert, dass mer ausm beschte Schlof geriss sin gin un wieder anri han die Tiere uf un zu geknallt, dass mer Ängschter kriet hat, es kennt wer weeiß was passiert sin. Awer die Hauptsach war es scheeni Wetter, mir sin vill spaziere gang un ausgeruht wieder im Heimathafen geland. Dass die drei Wuche awer nit ganz ohne abgeloff sin, des kennt der eich jo sicher vorstelle. Ich wer scheen der Reih noh derdriwert schreiwe, wie mir zwaa un verluschiert un unerhall han.

Tappich un noch gar nit alt!

Ich hätt nie gedenkt, dass sich die Werter meiner Oma mol bewohrheite were. Sie hat oft gsaat: Wart nor, ihr werd alt! Noh werd der schun gsieh... Ja un jetzer sin ich soweit, dass ich oft an die Profezeiung vun der Alt-Oma denke tu. Ich han mer nie vorstelle kenne, wie des is, wann mer in der Nacht nit schlofe kann. Selmols! Jetzer weeiß ich wie des is. Ich trippl hin un her, reib mei Fieß un Händ phaarmol mit Spiritus oder mit Franzbranntwein in. Un doch kummts vor, dass ich geger drei Uhr ausgeschloft han un obzwar ich alli zwaa Aue fescht zudricke tun, kummt de Schlof nimi bei. Un aach vergeßlich sin ich gin. Ich hol mer nachts fescht vor, was ich am anre Tach mache wer. Un ment der ich weeiß es noch wanns Mittach is? Oder ich geh vum Kichetisch bis an de Eiskaschte, reiße de uf un schau, wuhl alles hin un her. Nix! Futsch. Do geh ich an die Speis, glur dorte nin un weeiß noch immer nit, was ich brauch. Des is noch alles nit so schlimm. Doch sin ich aach tappich gin. Doneilich hol ich e Aij ausm Fridschider for Griebkneedle mache. Wie ich de Rick verwenn, is des Aij mer mitte in die Kich uf de frisch gewäschte Teppich gfall. Wie ich des Malleer aus der Welt gschafft ghat han, sin ich drangang for inmache. Ich han Hebkuche zu dere Gemiesesupp mache wille. Vun dem ville Knete, wißt der, ich mach des mit der Hand, ware mei Ärm so lahm, dass ich es Tippl mit Wasser aach noch falle geloßt han. Es Tippl war natierlich gebroch, doch han ich mer gedenkt - Scherwe solle jo Glick bringe. Un des Glick hat aach schun in Form vun Unglick uf mich gelauert. Ich ritsch in dem Wasser aus, verlier de Halt un schlaa so lang wie ich war in die mitte Kich. Weil ich mich an etwas heppe han wille, han ich de Stuhlstempl verwischt, mer derbei es Hernkaschtl an der Tischkantn anschlaa, dass ich ganz deppert war. Jetz han ich do gelee. Erscht han ich gar nit ufstehn wille, so perplex war ich. Han mei Gelenke hin un her beweht, es hat

gottseidank nix weh getun. Na, sin ich halts weiter meiner Arweit nohgang. Owets iwerm Bade han ich erscht bemerkt, dass sowohl mei Knie wie aach die "hinnre Backe" blooi Flecke ghat han.

Alterserscheinunge

Is mer 50, kann mer saan,
dass es halwi Lewe is vertaan.
Un hinzu kummt jetz mit jedem Johr
e Wehwehchen wie noch nie zuvor.
Die Miedichkeit, des is e erschtes Zeiche
dass die Kräft nit for die Arweit reiche.
Die Zähnt gin zammgebiss, es soll doch kenner denke
dass mer` s hat mit 50 schun in de Gelenke!
Doch es Rheuma, das kann ganz stark em plooe
un mer geht zum Dokter, de zu frooe,
ob des wirklich wohr kann sin,
dass mer so schnell alt is gin?!
Der Dokter als gewissenhafter Mann
stellt gleich Trimitere un Rezepter zamm.
Mer geht un macht die Analiesen scheen,
doch dermit is es noch nit genuch geween.
Die Resultater bringe manchi Sorchefalte uf die Stern,
es hapert mit de Werte, sie sin heher wie mers hätte gern.
Un es kummt, wies kumme muss,
for villi zwar e harti Nuss:

Ke Inbrenn me un aach ke Salz,
gar ke Red vun Brot un Schmalz.
Vill Salat un Obst zur Sonderkoscht,
dass im Kerper nit noch meh verroscht!
De Motor, aach der macht Faxe,
un mer kriet nit rum die Haxe.
Git vergesslich, leit wackrich gar die halwi Nacht,
fangt an zu streite, dass es kracht!
Is nor gut, dass mer kann schiewe jedi Schuld
uf de Stress. Un der macht dann noch mit Geduld
die 50jährige an so manchi Krankheite glaawe,
die trotz alle Medikamente an de Nerve schaawe.
Drum is mei Rot, recht gut gement:
mit 50 is de Mensch doch noch im Trend!
Mer muss es Lewe halt so holle, wie es kummt
un trotz allem denke, mer is pumplgsund!
Vill spaziere, singe, tanze un vor allem lache,
des sin Vorschläch, die es Lewe leichter mache.
Mer soll nit denke an die Krankheit un die Johre,
sunscht hat mer schun im vorhinein verlore!

A Traam vun Venedig (I)

Solang mer hiner dem Eiserne Vorhang glebt han, hot mer nor immer vum Ausland geträämt un is gar oft mit dem Finger uf der Landkart rumgfahr. Wie scheen wärs doch, kennt mer do rumfahre! Seit Johre is der Vorhang wech un so mancher träämt noch immer, for sich die Welt anschau. For bis Deitschland hots jo hie un do gereicht, weil mer jo meischtens vun der Verwandtschaft es Reisegeld kriet hot. (Awer Prof. Pfaff, der hot uns aa phaarmol gfiehrt un hot uns manch Scheenes gezeigt. Des war gleich noh der Wende. Jetz is es aus, for uns Aldi is ka Geld do un mer denkt: des war amol! Un mir traame weiter, weil for die alde Mensche hot halt niemand was iwrich!) Naja, awer es get doch noch vieli anri Länder, wu mer doch aarich geere hinfahre tät. Wievill Ausflüge sein schun organisiert wore un wann des Wort awer net wär! Weil derzu muss mer schun aarich tief in de Sack greife. Un wann dorte nix drin is.... Weil die Rente jo net hinne un net vore reicht... träämt mer halt weiter vun dere scheeni Welt! Weil mir awer aa de Verein der Herzensösterreicher han, hot mer immer wieder gfroot, ob die uns net etwas organisiere kennte. Ja, un die hans zustand gebrung. Eigentlich schun des efters, immer bis Österreich, Wien war immer derbei. Un do han mir uns gfroot, warum solls net amol weiter gehn? Beim letschte gemietliche Beinannersein, do hots geblitzt un aa glei ingschlaa: Un des war des Wort Venedig! Do hot mer Maul un Ohre gspitzt, weil wer hot sich noch net gewunsch, Venedig zu gsiehn? Die Firma Resdona mit ihrer Reiseleiterin Monika Sere hot gschwind a Rechnung ufgstellt un die Leit han sich anfang inzuschreiwe. Mit Hilfe der Friend vun drauß hab ichs verkrafte kenne, weil vun dere Pension????!!!!, mit dere is es traurich bstellt. Un endlich wars soweit. Es war a gudi Gsellschaft zammkumm, mir sein bei Tschanad iwer die Grenz (wann were mer mol ka Grenz mehr han?!) un iwer Ungarn, Kroatien, Slowenien – do han mer mol die Aue ufgsperrt! Was die Stroße han! Ka Stick Feld is unbebaut, die Heiser so scheen sauwer. Die erschti Haltstation war Porterosa. Jedenfalls war ich sehr beeindruckt, wie die uf Tourismus eingestellt sein. Mir sein halt gleich runer an des Adriatischi Meer un während mir so an dem Meer entlang spaziert sein schau ich mich rum un bemerk, es fehlt doch ans vun unsrer Gsellschaft. Ja, wu kann des geblieb sein? Schau mich immer wieder rum, uf aamol gsieh ichs doch: hot des sich Schuh un Socke ausgezoo un panscht im Meer rum. Un, warum aa net? So hots gsaat. Do kann ich wenschtens saan, dass ich mei Fieß im Adriatische Meer drin ghat hab!

Eva Mayer